

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 1 -tól/-től 9

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

VAMAT KS

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása

Mosó- és tisztítószer

Edény-mosogatószer ipari használata

Folyamatkategóriák [PROC]: 1, 2, 8, 9

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Cím: Fraunhofer Str. 17

Város: D-87700 Memmingen

Telefon: +49 (0) 8331 930-6

Telefax: +49 (0) 8331 930-880

e-mail: info@buzil.de

Internet: www.buzil.com

1.4. Sürgősségi telefonszám: +49 (0) 8331 / 930-730

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Veszélyességi kategóriák:

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Szemirrit. 2

Figyelmeztető mondatok:

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Figyelmeztetések: Figyelem

Piktogram:



Figyelmeztető mondatok

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

2.3. Egyéb veszélyek

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 2 -tól/-től 9

Veszélyes anyag

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint			
77-92-9	citric acid			5 - < 10 %
	201-069-1		01-2119457026-42	
	Eye Irrit. 2; H319			
79-33-4	lactic acid			1 - < 5 %
	201-196-2		01-2119474164-39	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
15763-76-5	sodium cumene sulfonate			1 - < 5 %
	239-854-6		01-2119489411-37	
	Eye Irrit. 2; H319			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 fejezetet.

A tartalomra vonatkozó címkézés az 648/2004/EK rendelet szerint

5 % - < 15 % nem ionos felületaktív anyagok, < 5 % foszfonátok.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belélegzés esetén

Gondoskodni kell friss levegőről.

Bőrrel való érintkezés esetén

Ha az anyag a bőrre kerül, víz és szappan val/vel bőven azonnal le kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni.

Lenyelés esetén

Rögtön a száját kiöblíteni és sok vizet itatni.

TILOS hánytatni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Permetező vízszugár

alkoholálló hab

Szén-dioxid

Poroltó

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermékek:

Szén-dioxid

szén-monoxid

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 3 -tól/-től 9

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani.

További információ

A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőfelszerelést.

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

Ne engedje a talajba/földbe kerülni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő univerzálkötő) felitatni.

A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfelelően kell kezelni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell.

más vegyszerek val/-vel nem keverhető.

Használjon egyéni védőfelszerelést.

A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Különleges tűzvédelmi óvintézkedések nem szükségesek.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó.

Utalások az együtt-tárolásra

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A keverékhez nem állnak rendelkezésre adatok.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 4 -tól/-től 9

DNEL-/DMEL-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Expozíciós út	Hatású	Érték
15763-76-5	sodium cumene sulfonate			
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	7,6 mg/ttkg/nap
Munkavállaló DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	53,6 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		dermális	szisztémás	3,8 mg/ttkg/nap
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		belélegzéses	szisztémás	13,2 mg/m ³
Fogyasztó DNEL, hosszútávú		orális	szisztémás	3,8 mg/ttkg/nap

PNEC-értékek

CAS-szám	Megnevezés	Érték
77-92-9	citric acid	
15763-76-5	sodium cumene sulfonate	
Mikroorganizmusok a szennyvízkezelésben		100 mg/l

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Egészségügyi intézkedések

- A szennyezett ruhadarabot le kell vetni.
- Szünetek előtt és munkavégzés után, kezet mosni.
- A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

Szem-/arcvédelem

Szemvédő/arcvédő használata kötelező. (EN 166)

Kézvédelem

- Vegyianyagokkal való tevékenység során csak CE megjelöléssel valamint négy számjegyű ellenőrzési számmal rendelkező vegyszer-védőkesztyűt szabad viselni.
- Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsuk).
- Áthatolási idő (maximális viselési időtartam) >480 min.
- Kérésre lista kapható a megfelelő gyártmányokról a viselési időtartamra vonatkozó részletes adatokkal együtt.

Bőrvédelem

Viseljen megfelelő munkaruházatot.

Légutak védelme

Normális körülmények között nem szükséges személyi légzésvédő.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Fizikai állapot:	Folyékony
Szín:	
Szag:	jellemző
pH-érték (20 °C-on):	kb. 2

Állapotváltozások

Olvadáspont:	kb. 0 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	kb. 100 °C
Gyulladáspont:	nem alkalmazható

Tűzvesélyesség

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 5 -tól/-től 9

szilárd: nem alkalmazható
gáznemű: nem alkalmazható

Robbanási határok - alsó: nincs meghatározva
Robbanási határok - felső: nincs meghatározva

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd: nem alkalmazható
gáznemű: nem alkalmazható

Bomlási hőmérséklet: nincs meghatározva

Oxidálási tulajdonságok

Nem tűztápláló.

Gőznyomás: nincs meghatározva

Sűrűség (25 °C-on): 1,05 g/cm³

Vízben való oldhatóság: teljes mértékben elegyíthető

Oldhatóság egyéb oldószerekben

nincs meghatározva

Megoszlási hányados: nincs meghatározva

Dinamekus viszkozitás:
(25 °C-on) <10 mPa·s

Gőzsűrűség: nincs meghatározva

Párolgási sebesség: nincs meghatározva

9.2. Egyéb információk

Szilárdanyagtartalom: nincs meghatározva

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Exoterm reakció val: alkáliák (lúgok)

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Exoterm reakció val: alkáliák (lúgok)

10.4. Kerülendő körülmények

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.5. Nem összeférhető anyagok

alkáliák (lúgok)

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 6 -tól/-től 9

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
77-92-9	citric acid				
	szájon át	LD50 mg/kg 3000	Patkány	GESTIS	
	bőrön át	LD50 mg/kg >2000	Patkány		
	belélegzés aeroszol	LC50 >5 mg/l	Patkány	ATE	
79-33-4	lactic acid				
	szájon át	LD50 mg/kg 3540	Patkány		
	bőrön át	LD50 mg/kg >2000	Nyúl		
	belélegzés aeroszol	LC50 >5 mg/l	Patkány	ATE	
15763-76-5	sodium cumene sulfonate				
	szájon át	LD50 mg/kg >7000	Patkány		
	bőrön át	LD50 mg/kg >2000	Nyúl		
	belélegzés gőz	LC50 >20 mg/l	Patkány	ATE	
	belélegzés aeroszol	LC50 >5 mg/l	Patkány	ATE	

Izgató és maró hatás

Súlyos szemirritációt okoz.

Bőrmarás/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint



VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 7 -tól/-től 9

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás	Módszer
77-92-9	citric acid					
	Akut toxicitás crustacea	EC50 160 mg/l	48 h		GESTIS	
	Növekedés gátlási teszt, algán	NOEC 425 mg/l	7 d	Scenedesmus quadricauda		
79-33-4	lactic acid					
	Akut hal toxicitás	LC50 320 mg/l	96 h	Brachydanio rerio (zebrahal)		
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l 3500	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akut toxicitás crustacea	EC50 240 mg/l	48 h	Daphnia magna (nagy vizibolha)		
15763-76-5	sodium cumene sulfonate					
	Akut hal toxicitás	LC50 mg/l >1000	96 h			
	Akut toxicitás crustacea	EC50 mg/l >1000	48 h	Daphnia magna (nagy vizibolha)		
	Növekedés gátlási teszt, algán	NOEC 31 mg/l	4 d			

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A készítményben található tenzid megfelel az (EK) 648/2004 számú, detergensokról szóló rendeletben foglalt biológiai leépíthetőség feltételeinek.

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Módszer	Érték	d	Forrás	
	Értékeléséről				
77-92-9	citric acid				
	OECD 301	98%	2		
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).				
79-33-4	lactic acid				
	OECD 301	>60%	28		
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).				
15763-76-5	sodium cumene sulfonate				
	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	>60%	28		
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).				

12.3. Bioakkumulációs képesség

Bioakkumulációs potenciálra utaló jel nincs.

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
77-92-9	citric acid	-1,57
79-33-4	lactic acid	-0,62
15763-76-5	sodium cumene sulfonate	-1,1

12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az anyagok a keverékben nem teljesítik a REACH, XIII. melléklete szerinti PBT/vPvB kritériumokat.

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 8 -tól/-től 9

12.6. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

Engedéllyel rendelkező szemétygyűjtő vállalatnak kell átadni.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070601 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószeres, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; vizes mosófolyadék és anyalúg; veszélyes hulladék

Hulladék elhelyezési szám szennyezett csomagolás

150102 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELITATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT; csomagolási hulladék (beleértve a szelektíven gyűjtött települési csomagolási hulladékot); műanyag csomagolási hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószeres

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám: A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám: A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám: A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

14.5. Környezeti veszélyes

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb jogszabályok

2010/75/EU (illékony szerves <30% vegyületek):

További utalások

648/2004 .számú EK detergensokról szóló rendelet

Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 2 - vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

Biztonsági adatlap



az 1907/2006/EK rendelet szerint

VAMAT KS

Felülvizsgálat dátuma: 10.01.2019

DW40

Oldal 9 -tól/-től 9

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Rövidítések és betűszavak

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Eljárási kategóriák az ECHA információs követelményekről és kémiai biztonsági értékelésről szóló útmutatója szerint, R.12 fejezet.

PROC 1: zárt eljárásban való felhasználás.

PROC 2: Vegyi termékek gyártása vagy finomítása zárt, folytonos eljárásban eseti, ellenőrzött expozícióval vagy egyenértékű elhatárolási körülmények között végzett eljárásokkal

PROC 4: Vegyipari termékek, ahol felmerül az expozíció lehetősége

PROC 7: Ipari porlasztás

PROC 8 (továbbítás): koncentrátumok hígítása, csőtisztítók alkalmazása, textilmosószerkei kézi adagolása.

PROC 9: Anyag vagy keverék kis tartályokba való továbbítása (erre a célra kialakított töltősoron, a mérési szakasszal együtt)

PROC 10 (Hengerrel vagy ecsettel való felvitel): feldolgozási eljárás nagy felületű szórás nélkül.

PROC 11 (Nem ipari permetszórás): nagy felületű szórással járó feldolgozási eljárás (pl. magas nyomású eljárás, habágyú).

PROC 13: Árucikkek bemártással, öntéssel való kezelése

PROC 19 (Kézi keverés közeli érintkezéssel): kéztisztítás és -fertőtlenítés.

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

További információk

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)